

Overseas Field Training Course on Environment in Vietnam –12nd Student Study Tour to Touch the Environmental Issues in Developing Countries (JSCE)–

Representative: Shigeo FUJII

Date: March 3rd – 8th, 2011

Place: Hanoi University of Science and Technology, Hue University of Science, Danang University of Technology

Organized by Japan Society of Civil Engineering

Co-organized by the SCF project, “International Center for Human Resource Development in Environmental Management”, and the Kyoto University Global COE Program “Global Center for Education and Research on Human Security Engineering for Asian Megacities”

Number of Participants: app.50

Participants: Shigeo Fujii (Prof., Graduate School of Global Env. Studies), Hiroaki Tanaka (Prof., Graduate School of Eng.), Yoshihisa Shimizu (Prof., Graduate School of Eng.), Minoru Yoneda (Prof., Graduate School of Eng.), Sugiyama Masahito (Prof., Graduate School of Global Env. Studies), Shinya Echigo (Assoc. Prof., Graduate School of Global Env. Studies), Makoto Yasojima (Assoc. Prof., Graduate School of Eng.), Reina Kawase (Assis. Prof., Graduate School of Eng.), Hidenori Harada (Assis. Prof., Graduate School of Global Env. Studies), Nguyen Pham Hong Lien (Assis. Prof., Graduate School of Global Env. Studies), Wang Chao (Assis. Prof., Graduate School of Eng.), and staff and student of Kyoto Univ.; Huynh Trung Hai (Director, Institute for Env. Sci. and Tech., Hanoi Univ. of Sci. and Tech.), Nguyen Ngoc Lan (Vice-Director, INEST, HUST), Dang Minh Hang (Lecturer, INEST, HUST), Hoang Thi Thu Huong (Lecturer, INEST, HUST), students of HUST; Hoang Van Hien, (Vice-Rector, Hue Univ. of Sci.), Vu Thi Mai Huong (Assoc. Prof., Hue Univ. of Sci.), Nguyem Van Hop (Assoc. Prof., Hue Univ. of Sci.), Pham Khac Lieu (Lecturer, Hue Univ. of Sci.), and students of Hue Univ. of Sci.; Tran Van Quang (Dean, Faculty of Env., Danang Univ. of Tech.), Hoang Hai (Lecturer, Danang Univ. of Tech.), and student of Danang Uni. of Tech.; Guan Yuntao (Tsinghua Univ.); Naoyuki Ueda (staff of MEXT); Jun Tsumori (JICA expert).

Purpose

In March 2011, we had an organized overseas field training course in three cities in Vietnam (Hanoi, Hue, and Danang), under the Japan Society of Civil Engineering 12nd Student Study Tour to Touch the Environmental Issues in Developing Countries, in cooperation with Hanoi overseas base of HSE program and Hanoi field campus of EML program. The course was composed of workshops, presentations, and study tours. The purpose of this course was to let the participants understand environmental issues in Vietnam and Kyoto University’s research and education activities there.

Achievement and Results

The course was held in Danang, Hue and Hanoi from 3rd to 8th of March, 2011. On the first day, the course was started in Danang. The research discussion and site visit were conducted with a greeting to Le Kim Hung, Rector of Danang University of Technology.

From the second day, we continued the course in Hue. The participants joined a meeting and site visit on environmental sanitation in Hue. Firstly, Associate Prof. Hoang Van Hien, Vice-Rector of Hue University of Science, and Prof. Shigeo Fujii, Graduate School of Global Environmental Studies, Kyoto University made greetings and then all the participants gave self-introductions. Together with a special lecture on environmental sanitation in Hue, a site visit was conducted to a water treatment plant and a landfill site. On the third day, participants joined the KU-HU International Symposium on Education and Research in Environmental Management (3rd symposium of Kyoto University EML program). On the fourth day, participants joined another study tour in Hue (Lagoon, old quarter, Hue University of Agriculture), and then

moved to Hanoi.

On fifth and sixth days, we continued this course in Hanoi. Firstly, participants joined KU-HUST-JSCE Student Workshop on Environmental Management with participation of faculty and students of Hanoi University of Science and Technology. Students from Japan and Vietnam presented their own research topics and communicated each other. On the next day, participants visited a landfill site and a wastewater treatment plant in Hanoi. Through these activities, participants had a better understanding of environmental issues and Kyoto University’s activities in Vietnam, and could communicate with Vietnamese researchers and students. Thus, the course was closed with great success.



Group photo at Hue University of Science

環境に関する海外フィールドトレーニングコース —第12回途上国の環境問題を見て考える全国学生ツアー(土木学会)—

代表者： 藤井 滋穂
開催日時： 2011年3月3-8日
開催場所： ハノイ理工科大学, フェ科学大学, ダナン工科大学
主催： 土木学会
共催： 京都大学環境マネジメント人材育成国際拠点 (科学技術振興調整費)
京都大学グローバルCOEプログラム「アジア・メガシティの人間安全保障工学拠点」

参加人数： 約50名

主な参加者： 藤井滋穂 (教授, 地球環境学堂), 田中宏明 (教授, 工学研究科), 清水芳久 (教授, 工学研究科), 米田稔 (教授, 工学研究科), 杉山雅人 (教授, 地球環境学堂), 越後信哉 (准教授, 地球環境学堂), 八十島誠 (准教授, 工学研究科), 河瀬玲奈 (助教, 工学研究科), 原田英典 (助教, 地球環境学堂), Nguyen Pham Hong Lien (助教, 地球環境学堂), Wang Chao (助教, 工学研究科), および京都大学スタッフおよび学生; Huynh Trung Hai (所長, ハノイ理工科大学環境理工学研究所 (INEST-HUST)), Nguyen Ngoc Lan (副所長, INEST-HUST), Dang Minh Hang (講師, INEST-HUST), Hoang Thi Thu Huong (講師, INEST-HUST), および INEST-HUST 学生; Hoang Van HIEN (副学長, フェ科学大学), Vu Thi Mai Huong (准教授, フェ科学大学), Nguyem Van Hop (准教授, フェ科学大学), Pham Khac Lieu (講師, フェ科学大学), およびフェ科学大学学生; Tran Van Quang (学部長, ダナン工科大学環境学部), Hoang Hai (講師, ダナン工科大学), およびダナン工科大学学生; Guan Yuntao (教授, 清華大学); 上田尚之 (文部科学省); 津森ジュン (JICA 専門家)

目的・概要

2011年3月に、ベトナム(ハノイ, フェ, ダナン)において環境に関する海外トレーニングコースを、土木学会第12回途上国の環境問題を見て考える全国学生ツアーのもと、HSE ハノイ海外ベースおよびEML ハノイフィールドキャンパスとの協力により実施した。このコースはワークショップ、研究発表および施設見学よりなり、その目的は、参加者がベトナムにおける環境問題および京都大学のベトナムでの教育研究活動についての理解を深めることにあった。

シンポジウムの様子・得られた成果

本コースは2011年3月3から8日に渡り、ダナン, フェおよびハノイにおいて実施された。コース1日目はダナンにおいて開始された。ダナンでの環境研究に関する議論が行われると共に、下水処理場および最終処分場の視察が行われた。また、ダナン工科大学のLe Kim Hung 学長への表敬訪問も行われた。

2日目からはフェにてコースは実施された。参加者はフェでの環境衛生に関するミーティングと施設見学に参加した。まず、Hoang Van Hien 副学長および藤井滋穂教授から挨拶があり、全員が自己紹介を行った。フェにおける環境衛生に関する特別講義を聴講したのちには、水処理施設および最終処分場の視察を行った。3日目は環境マネジメントの教育研究についての京都大学-フェ大学国際シンポジウ

ムに参加した。4日目には、フェ市内での視察の後、ハノイに移動した。

5日目および6日目はハノイにてコースは継続された。まず、参加者は、環境マネジメントに関する京都大学-ハノイ理工科大学-土木学会学生ワークショップに参加した。ハノイ理工科大学からの教員・学生の参加を得て、日本およびベトナムからの学生がそれぞれの研究に関する発表を行い、相互交流を深めた。翌日には、参加者はハノイ市内の最終処分場および下水処理場の視察を行った。

これらの活動を通じ、参加者はベトナムの環境問題と京都大学のベトナムでの活動に関する理解を深め、ベトナム人研究者学生との交流を深めた。以上、本ワークショップは成功裏に終了した。



ハノイでの最終処分場の視察